

Отвечает: Александр Серков

Мир Вам, Андрей.

Да, действительно, Писание свидетельствует о том, что после смерти человек не переходит в какое-то другое измерение и продолжает жить или какая-то его субстанция продолжает жить в то время когда тело разлагается.

Но как быть с текстом Исаия 57:1? Не может же этот текст противоречить другим местам Священного Писания.

Я цитирую этот текст:

"Праведник умирает, и никто не принимает этого к сердцу; и мужи благочестивые восхищаются [от земли], и никто не помыслит, что праведник восхищается от зла".

Во-первых, заметьте, слов "от земли" в оригинале нет. А это уже меняет смысл.

Вот перевод РБО:

"Умер праведник - и никто не обратил внимания. Уходят из жизни благочестивые люди, и никто не понимает почему. Уходит праведник прочь от зла".

Вот теперь ясней становится смысл оригинала, что ни о какой жизни после смерти здесь и речи нет.

С уважением, Александр Серков